

Fig 1

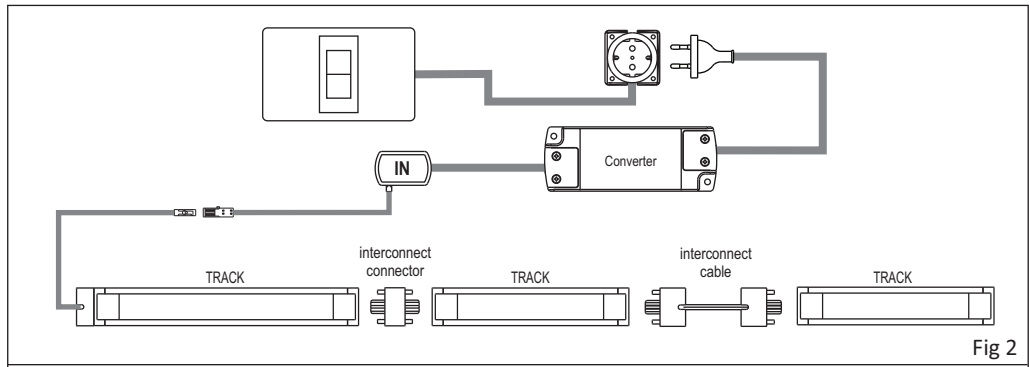


Fig 2

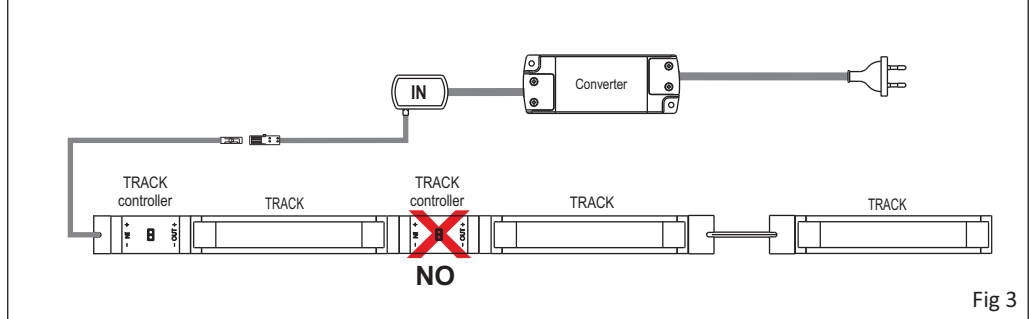


Fig 3

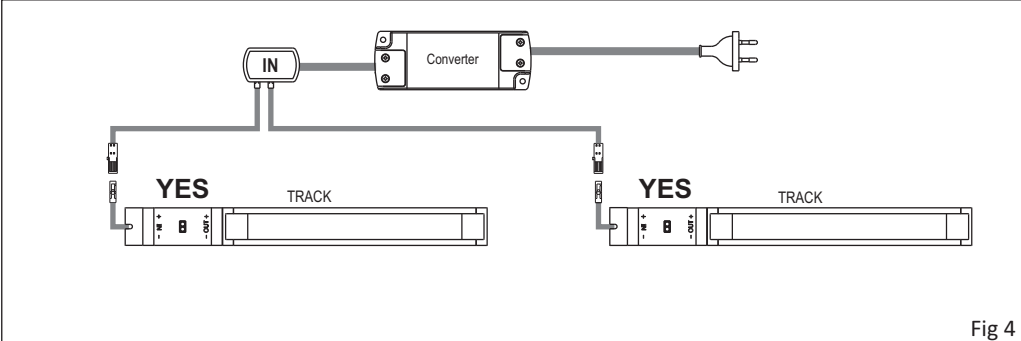


Fig 4

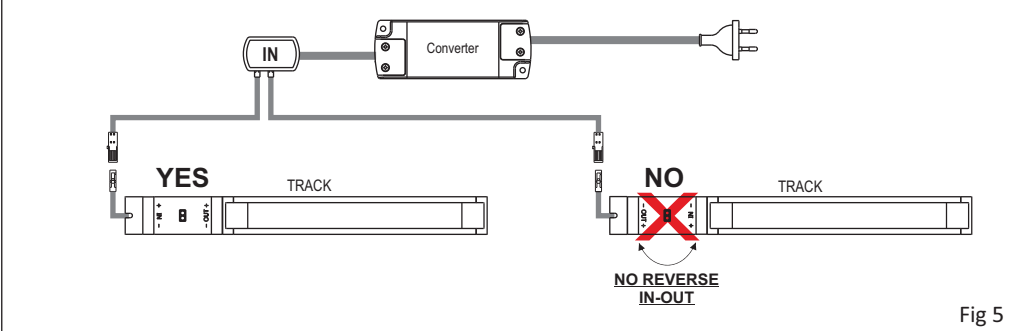


Fig 5

WARNING

Safety is guaranteed if these instructions are followed so they must be kept. Installation may require involving qualified personnel. Before installing the luminaire ensure that the environmental conditions are in compliance with and suitable for product characteristics. Before any operation on the luminaire, disconnect the mains voltage.

INSTALLATION

The **TRACK** luminaires are recommended for under cabinet and under shelf installation. Installation is possible with the luminaire power cable axially or radially with respect to the mounting surface. As regards special requirements, it is nonetheless possible to install these units in other positions as long as they do not interfere with the integrity of the wire and/or connector installed on it.

The installation can therefore provide a SET of luminaires connected in a continuous row with only one power cable connected to the first luminaire that supplies power to the luminaires connected in cascade.

The continuous line connection can not exceed the maximum load of 72W @24Vdc.

The continuous row installation in which the **TRACK controller** switch is included must be prepared connecting this luminaire upstream of all the lamps and downstream of the power supply cable.

ATTENTION:

The **TRACK controller** electronic switch must be connected respecting the orientation of the connections IN-OUT as shown in figure 4.

TRACK and the **TRACK controller** switch can be installed individually or as a **MASTER** luminaire in a continuous row SET. For a correct operation, it is not possible to connect multiple **TRACK** controllers in a continuous row. Furthermore, it is not allowed to connect the **TRACK + TRACK controller** to a power supply connected to a socket controlled by a switch or downstream of other electronic controllers or dimmer.

INSTALLATION OF A SINGLE LUMINAIRE

- Fix the clips (A) to the installation surface using the screws (B) supplied in the package as shown in figure 1.
- Connect the power supply cable (D) to the **TRACK controller** or to the input connector (C) of the **TRACK** then attach the profile to the clips (A) fixed to the installation surface.

INSTALLATION OF LUMINAIRES IN CONTINUOUS ROW

- Fix the clips (A) to the installation surface using the screws (B) supplied in the package as shown in figure 1.
- Connect the power supply cable (D) to the **TRACK controller** or directly to the power supply connector (C) of the lighting profile.
- If necessary, use the appropriate extension cables (F) or interconnection connectors (G) for continuous row
- Finally, attach the profile to the clips (A) fixed to the installation surface.

CONNECTING THE DEVICE TO THE POWER SUPPLY

Connect **TRACK** only to a safe power supply with 24Vdc stabilised voltage (sold separately) and with power at least 10% higher than the total load. For the total load calculation check plate data printed on the product label.

- If more than one device must be connected to the power supply ensure that the total sum of the power absorbed by the devices (check the plate data shown on the product label) does not exceed the maximum power permitted by the Converter.

HOW THE TRACK + TRACK controller WORKS

Switching on and off takes place by simply approaching your hand to the sensitive IR switch (E), keeping a steady hand in front of it you can adjust the intensity of light. A short flash of the light indicates the achievement of maximum brightness. The luminosity level obtained will be saved until the next adjustment.

The output cable of the **TRACK CONTROLLER** can handle a load of max. 72W @ 24Vdc.

The luminaire is equipped with a safety program that switches off **TRACK** after 18 hours of continuous operation.

ATTENTION

- If external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be replaced by a special cord or cord exclusively available from the manufacturer or his service agent.
- The LED module of these luminaires cannot be replaced.
- In the event of failure, the entire luminaire must be replaced.
- Never run any cable through sharp corners and edges.
- If the cable needs to be secured use only insulated clips or plastic cable ties.

- Make sure that the cable is not crushed between the wall and the cabinet.
- Never use extension cables that are not compatible with the original connection system.

WARRANTY

- The warranty on the device is valid only if powered by a power supply provided by DOMUS Line. The warranty's general terms and conditions for this device are available at www.domusline.com

WICHTIGER HINWEIS

Zur Gewährleistung der Sicherheit müssen diese Anweisungen beachtet und aufbewahrt werden. Die Installation kann die Zuhilfenahme von Fachpersonal erforderlich machen. Vor der Installation der Leuchte sicherstellen, dass die Umweltbedingungen konform und für die Produktmerkmale geeignet sind. Vor Arbeiten an der Leuchte muss zunächst die Netzspannung unterbrochen werden.

INSTALLATION

Die Leuchten **TRACK** sind als Unterbauleuchten unter Küchen-Hängeschränken oder Regalen ausgelegt. Die Installation kann mit dem Netzkabel der Leuchte in axialer oder radialer Position in Bezug auf die Montageebene ausgeführt werden. Abhängig von den jeweiligen Bedürfnissen können diese Leuchten an anderen Stellen installiert werden, sofern die Unversehrtheit ihres Kabels und/oder Steckverbinders nicht beeinträchtigt wird.

Die Installation kann ein SET von zu einem Lichtband verbundenen Leuchten vorsehen, wobei ein einziges Netzkabel an der ersten Leuchte angeschlossen ist und auch die hintereinander geschalteten Leuchten versorgt. Der Anschluss als durchgehendes Lichtband darf die Höchstlast von 72W @24Vdc nicht überschreiten. Wenn bei der Installation mit durchgehendem Lichtband der Schalter **TRACK controller** vorgesehen ist, muss dieser vor allen Lampen und hinter dem Netzkabel angeschlossen werden.

ACHTUNG:

Beim Anschluss des elektronischen Schalters **TRACK controller** muss die Ausrichtung der IN-OUT Anschlüsse wie in Abbildung 4 gezeigt erfolgen.

TRACK gemeinsam mit dem Schalter **TRACK controller** kann einzeln oder als MASTER-Leuchte eines SETS mit durchgehendem Lichtband installiert werden. Für einen korrekten Betrieb ist es nicht möglich, mehrere **TRACK controller** in einer Installation mit durchgehendem Lichtband anzuschließen. Es ist weiterhin nicht zulässig, **TRACK + TRACK controller** an ein Netzteil anzuschließen, das an eine schaltbare Steckdose oder hinter anderen elektronischen Reglern oder Dimmern angeschlossen ist.

INSTALLATION EINER EINZELLEUCHTE

- Die Clips (A) mit den mitgelieferten Schrauben (B) wie in Abbildung 1 gezeigt an der Montagefläche befestigen.
- Das Netzkabel (D) am **TRACK controller** oder am Eingangsstecker (C) von **TRACK** anschließen und danach das Profil an den an der Montagefläche befestigten Clips (A) einhängen.

LICHTBAND-INSTALLATION MEHRERER LEUCHTEN

- Die Clips (A) mit den mitgelieferten Schrauben (B) wie in Abbildung 1 gezeigt an der Montagefläche befestigen.
- Das Netzkabel (D) am **TRACK controller** oder direkt an den Versorgungsstecker (C) des Leuchtprofils anschließen.
- Bei Bedarf die speziellen Verlängerungen (F) oder Verbinder (G) für die Zusammenschaltung zum Lichtband verwenden

- Zuletzt das Profil an den Clips (A) einhängen, die an der Montagefläche befestigt sind.

NETZANSCHLUSS DER LEUCHE

- TRACK ausschließlich an ein (separat geliefertes) Konstantspannungs-Sicherheitsnetzteil 24Vdc anschließen, dessen Leistung mindestens 10 % über der Gesamtlast liegt. Zur Berechnung der Gesamtlast wird auf das Typenschild des Produkts verwiesen.
- Müssen mehr als eine Leuchte an das Netzteil angeschlossen werden, ist zu überprüfen, ob die Gesamtsumme der Leistungsaufnahme der einzelnen Leuchten (siehe Typenschild auf dem Produkt) nicht über der maximal zulässigen Leistungsaufnahme des Konverters liegt.

FUNKTIONSWEISE TRACK + TRACK controller

Für die Ein- und Ausschaltung der Leuchten einfach die Hand an den IR-Schalter (E) annähern; durch das Vorhalten der Hand vor dem Schalter kann die Lichtstärke reguliert werden. Ein kurzes Blinken des Strahlers zeigt an, dass die maximale Lichtstärke erreicht ist.
Die gewählte Lichtstärke bleibt bis zur nächsten Regulierung gespeichert.
Der Ausgang (output cable) des **TRACK CONTROLLERS** kann eine Last von max. 72W @ 24Vdc ansteuern.
Die Leuchte verfügt über ein Sicherheitsprogramm, das **TRACK** nach 18 Stunden Dauerbetrieb ausschaltet.

ACHTUNG

- Wenn das externe, flexible Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss es durch ein spezielles, neues Kabel ersetzt werden, das ausschließlich vom Hersteller oder von seinem Kundendienstvertreter geliefert wird.
- Das LED-Modul dieser Leuchten ist nicht austauschbar.
- Bei einem Defekt muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
- Keine Kabel über Ecken und scharfe Kanten führen.
- Muss ein Kabel befestigt werden, ausschließlich isolierte Klammern oder Kabelbinder aus Kunststoff verwenden.
- Sicherstellen, dass das Kabel nicht zwischen Wand und Hängeschrank eingequetscht ist.
- Keine Verlängerungskabel verwenden, die nicht mit dem Original-Anschlussystem kompatibel sind.

GARANTIE

- Es besteht nur dann ein Garantieanspruch, wenn die Leuchte mit einem von DOMUS Line gelieferten Netzteil versorgt wird. Die allgemeinen Garantiebedingungen für diese Leuchte sind auf www.domusline.com einsehbar

AVERTISSEMENT

Le respect de ces instructions est gage de sécurité. Raison pour laquelle il est nécessaire de les conserver avec soin. L'installation peut requérir l'intervention d'un professionnel qualifié. Avant de procéder à l'installation de l'appareil, s'assurer que les conditions ambiantes conviennent bien aux caractéristiques du produit. Couper l'alimentation électrique de l'appareil avant d'effectuer une quelconque intervention sur celui-ci.

INSTALLATION

Les appareils **TRACK** sont recommandés pour une installation sous meuble de cuisine ou sous étagère. L'installation peut être réalisée avec le cordon d'alimentation de l'appareil aussi bien en position axiale qu'en position radiale par rapport au plan de montage. Dans le cas d'exigences spécifiques, il est toutefois possible de monter ces appareils dans d'autres positions, pour autant que celles-ci ne risquent pas d'endommager le câble et/ou le connecteur implanté sur celui-ci.

L'installation peut donc prévoir une SÉRIE d'appareils reliés en ligne continue avec un seul câble d'alimentation branché au premier appareil qui alimente également les autres appareils montés en cascade.

La connexion en ligne continue ne peut pas dépasser la charge maximale de 72 W @24Vdc.

L'installation en ligne continue prévoyant l'utilisation de l'interrupteur **TRACK controller** devra être effectuée en reliant cet appareil en amont de toutes les lampes et en aval du câble d'alimentation.

ATTENTION:

L'interrupteur électronique **TRACK controller** doit être branché en respectant l'orientation des connexions IN-OUT comme le montre la figure 4.

TRACK, plus l'interrupteur **TRACK controller**, peut être installé individuellement ou bien comme appareil MAÎTRE d'une SÉRIE d'appareils en ligne continue. Pour un fonctionnement correct, il n'est pas possible de brancher en ligne continue plusieurs appareils **TRACK controller**. D'autre part, il n'est pas permis de brancher **TRACK + TRACK controller** à une alimentation reliée à une prise commandée par un interrupteur ou en aval d'autres régulateurs électroniques de tension ou dimmer.

INSTALLATION D'UN SEUL APPAREIL

- Fixer les clips (A) sur la surface de montage à l'aide des vis (B) fournies comme le montre la figure 1.
- Brancher le câble d'alimentation (D) au **TRACK controller** ou au connecteur d'entrée (C) du **TRACK**, puis accrocher le profilé aux clips (A) fixés sur la surface de montage.

INSTALLATION DES APPAREILS EN LIGNE CONTINUE

- Fixer les clips (A) sur la surface de montage à l'aide des vis (B) fournies comme le montre la figure 1.
- Brancher le câble d'alimentation (D) au **TRACK controller** ou bien directement au connecteur d'alimentation (C) du profilé lumineux.
- Si nécessaire, utiliser les rallonges appropriées (F) ou les connecteurs (G) d'interconnexion pour ligne continue
- Accrocher enfin le profilé aux clips (A) fixés sur la surface de montage.

BRANCHEMENT DE L'APPAREIL À L'ALIMENTATION

- Brancher **TRACK** uniquement à une alimentation de sécurité en tension constante à 24Vdc (fournie séparément) et avec une puissance au moins 10 % supérieure à la charge totale. Pour la détermination de la charge totale, contrôler la donnée de la plaque imprimée sur l'étiquette du produit.

- Dans le cas de branchement de plusieurs appareils à l'alimentation, s'assurer que la puissance totale absorbée par ces appareils (contrôler les données de la plaque reportées sur l'étiquette du produit) ne dépasse pas la valeur maximale admise par le Converter.

COMMENT FONCTIONNE TRACK + TRACK controller

L'allumage et l'extinction des appareils s'effectuent de manière très simple en approchant la main de l'interrupteur sensible IR (E), tandis qu'il suffit de maintenir la main immobile devant celui-ci pour la régulation de l'intensité de la lumière. Un bref clignotement du spot indique l'obtention de la luminosité maximale.

Le niveau de luminosité obtenu sera mémorisé jusqu'à la prochaine régulation.

La sortie (output cable) du **TRACK CONTROLLER** peut piloter une charge max. de 72 W @ 24Vdc.

Sur l'appareil est installé un programme de sécurité qui éteint **TRACK** après 18 heures de fonctionnement continu.

ATTENTION

- Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou un cordon exclusivement disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.

- Le module LED de ces appareils n'est pas remplaçable.
- En cas de panne, il sera nécessaire de remplacer l'appareil complet.
- Ne pas faire passer les câbles à travers des angles vifs et/ou des arêtes vives.
- Si nécessaire, utiliser des agrafes isolées ou des colliers en plastique pour la fixation du câble.
- S'assurer que le câble n'est pas écrasé entre la paroi et le placard ou meuble haut ou suspendu.
- Ne pas utiliser de rallonges ou câbles d'extension non compatibles avec le système de connexion d'origine.

GARANTIE

- La garantie de l'appareil ne joue que si celui-ci est alimenté par une alimentation fournie par DOMUS Line. Les conditions générales de garantie de cet appareil sont disponibles sur le site www.domusline.com

AVISO

Al seguir estas instrucciones se garantiza la seguridad, por esta razón es necesario conservarlas. La instalación puede requerir la actuación de personal cualificado. Antes de instalar el dispositivo, asegúrese de que las condiciones ambientales sean conformes y aptas a las características del producto. Antes de realizar cualquier operación en el dispositivo, desconecte la tensión de red.

INSTALACIÓN

Se recomienda instalar los dispositivos **TRACK** debajo de los muebles altos o estantes de la cocina. La instalación se puede realizar con el cable de alimentación del dispositivo en posición axial o radial respecto al plano de montaje. Sin embargo, en caso de necesidades específicas es posible instalar estos dispositivos en otras posiciones, siempre que no se dañe el cable y/o el conector instalado en el mismo. También es posible instalar un **CONJUNTO** de dispositivos conectados en línea continua con un único cable de alimentación conectado al primero que proporciona alimentación también a los demás conectados en cascada. La conexión en línea continua no puede superar la carga máxima de 72W @24Vdc.

La instalación en línea continua en la que esté previsto el interruptor **TRACK controller** deberá realizarse conectando dicho dispositivo antes de todas las lámparas y después del cable de alimentación.

ATENCIÓN:

El interruptor electrónico **TRACK controller** debe conectarse respetando la orientación de las conexiones IN-OUT como se muestra en la figura 4.

El **TRACK +** interruptor **TRACK controller** se puede instalar individualmente o bien como dispositivo **MASTER** de un **CONJUNTO** en línea continua. Para su correcto funcionamiento no se pueden conectar en línea continua varios dispositivos **TRACK controller**. Además, no está permitido conectar el **TRACK + TRACK controller** a un alimentador conectado a una base de enchufe controlada por un interruptor o después de otros reguladores electrónicos o variadores de intensidad de la luz.

INSTALACIÓN DE UN ÚNICO DISPOSITIVO

- Sujete los clips (A) a la superficie de montaje utilizando los tornillos (B) suministrados, como se indica en la figura 1.
- Conecte el cable de alimentación (D) al **TRACK controller** o bien al conector de entrada (C) del **TRACK** y luego enganche el perfil a los clips (A) fijados a la superficie de montaje.

INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS EN LÍNEA CONTINUA

- Sujete los clips (A) a la superficie de montaje utilizando los tornillos (B) suministrados, como se indica en la figura 1.
- Conecte el cable de alimentación (D) al **TRACK controller** o bien al conector de alimentación (C) del perfil luminoso.
- Si fuera preciso, utilice las alargaderas (F) o los conectores (G) de interconexión para línea continua
- Por último, enganche el perfil a los clips (A) fijados a la superficie de montaje.

CONEXIÓN DEL DISPOSITIVO A LA ALIMENTACIÓN

- Conecte el **TRACK** sólo a un alimentador de seguridad con tensión constante a 24Vdc (suministrado por separado) y con una potencia superior a la carga total al menos en un 10%. Para el cálculo de la carga total, compruebe los datos en la etiqueta del producto.

- Si fuera necesario conectar más de un dispositivo al alimentador, asegúrese de que la suma total de las potencias absorbidas por los dispositivos (compruebe los datos en la etiqueta del producto), no supere el máximo permitido por el convertidor.

FUNCIONAMIENTO DEL TRACK + TRACK controller

El encendido y el apagado de los dispositivos se realiza simplemente acercando la mano al interruptor sensible IR (E) y, manteniéndola frente al mismo, se puede regular la intensidad de la luz. Un breve parpadeo del foco indica que se ha alcanzado la luminosidad máxima.

El nivel de luminosidad obtenido se memoriza hasta el ajuste siguiente.

La salida (output cable) del **TRACK CONTROLLER** puede controlar una carga máxima de 72 W @ 24Vdc.

El dispositivo cuenta con un programa de seguridad que apaga el **TRACK** después de 18 horas de funcionamiento continuo.

ATENCIÓN

- Si el cable o cable flexible externo de esta luminaria está dañado, debe ser reemplazado por un cable especial o cable exclusivamente disponible por el fabricante o su agente de servicio.

- El módulo LED de estos dispositivos no se puede sustituir.

- En caso de fallo hay que sustituir todo el dispositivo.

- No pase ningún cable por esquinas y aristas vivas.

- Si fuera necesario, para fijar el cable utilice sólo grapas aisladas o abrazaderas de plástico.

- Asegúrese de que el cable no esté aplastado entre la pared y el mueble.

- No utilice cables de alargadera incompatibles con el sistema de conexión original.

GARANTÍA

- La garantía sobre el dispositivo es válida sólo si se alimenta con un alimentador suministrado por DOMUS Line. Las condiciones generales de garantía de este dispositivo están disponibles en la página www.domusline.com

AVVERTENZA

La sicurezza è garantita se si seguono queste istruzioni e pertanto è necessario conservarle. L'installazione può richiedere il coinvolgimento di personale qualificato. Prima di procedere all'installazione dell'apparecchio assicurarsi che le condizioni ambientali siano conformi e idonee alle caratteristiche del prodotto. Prima di ogni operazione sull'apparecchio, disinserire la tensione di rete.

INSTALLAZIONE

Gli apparecchi **TRACK** sono consigliati per una installazione sotto pensile cucina o sotto mensola. L'installazione può essere effettuata sia con il cavo di alimentazione dell'apparecchio in posizione assiale che radiale rispetto al piano di montaggio. In relazione a specifiche esigenze è tuttavia possibile installare questi apparecchi in altre posizioni purché non pregiudichino l'integrità del cavo e/o del connettore su di esso installato.

L'installazione può quindi prevedere una SET di apparecchi collegati in fila continua con un solo cavo di alimentazione connesso al primo apparecchio che fornisce alimentazione anche agli apparecchi collegati in cascata.

La connessione in fila continua non può superare il carico massimo di 72W @24Vdc.

L'installazione in fila continua nella quale sia previsto l'interruttore **TRACK controller** dovrà essere effettuata collegando tale apparecchio a monte di tutte le lampade e a valle del cavo di alimentazione.

ATTENZIONE:

L'interruttore elettronico **TRACK controller** deve essere collegato rispettando l'orientamento delle connessioni IN-OUT come evidenziato in figura 4.

TRACK più interruttore **TRACK controller** può essere installato singolarmente oppure come apparecchio MASTER di un SET in fila continua. Per un corretto funzionamento non si possono collegare in fila continua più apparecchi **TRACK controller**. Inoltre non è consentito collegare **TRACK + TRACK controller** ad un alimentatore collegato ad una presa comandata da un interruttore o a valle di altri regolatori elettronici o dimmer.

INSTALLAZIONE DI UN SINGOLO APPARECCHIO

- Fissare le clips (A) alla superficie di installazione utilizzando le viti (B) fornite in confezione come indicato nella figura 1.
- Collegare il cavo di alimentazione (D) al **TRACK controller** oppure al connettore di ingresso (C) del **TRACK** quindi agganciare il profilo alle clips (A) fissate alla superficie di installazione.

INSTALLAZIONE DI APPARECCHI IN FILA CONTINUA

- Fissare le clips (A) alla superficie di installazione utilizzando le viti (B) fornite in confezione come indicato nella figura 1.
- Collegare il cavo di alimentazione (D) al **TRACK controller** o direttamente al connettore di alimentazione (C) del profilo luminoso.
- Utilizzare se necessario le apposite prolunghe (F) o connettori (G) di interconnessione per fila continua
- Infine agganciare il profilo alle clips (A) fissate alla superficie di installazione.

CONNESSIONE DELL'APPARECCHIO ALL'ALIMENTAZIONE

- Collegare **TRACK** solo ad un alimentatore di sicurezza in tensione costante a 24Vdc (fornito separatamente) e con una potenza almeno del 10% superiore al carico totale. Per il calcolo del carico totale controllare il dato di targa stampato sull'etichetta del prodotto.

- Nel caso in cui si debba collegare più di un apparecchio all'alimentatore, assicurarsi che la somma totale delle potenze assorbite dagli apparecchi (controllare i dati targa riportati sull'etichetta del prodotto), non superi quella massima ammessa dal Converter.

COME FUNZIONA TRACK + TRACK controller

L'accensione e lo spegnimento degli apparecchi avviene semplicemente avvicinando la mano all'interruttore sensibile IR (E), mantenendo la mano ferma di fronte allo stesso, si può regolare l'intensità della luce. Un breve lampeggio del faretto indica il raggiungimento della massima luminosità.

Il livello di luminosità ottenuto sarà memorizzato fino alla successiva regolazione.

L'uscita (output cable) del **TRACK CONTROLLER** può pilotare un carico di max. 72W @ 24Vdc.

L'apparecchio è provvisto di un programma di sicurezza che spegne **TRACK** dopo 18 ore di funzionamento continuo.

ATTENZIONE

- Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito da un cavo speciale, disponibile esclusivamente presso il costruttore o il suo servizio di assistenza.

- Il modulo LED di questi apparecchi non è sostituibile.

- In caso di guasto dovrà essere integralmente sostituito l'intero apparecchio.

- Non passare alcun cavo attraverso angoli e spigoli vivi.

- Se necessario, per fissare il cavo utilizzare solo graffette isolati o fascette in plastica.

- Assicurarsi che il cavo non sia schiacciato tra la parete ed il pensile.

- Non utilizzare cavi di prolunga non compatibili con il sistema di connessione originale.

GARANZIA

- La garanzia sull'apparecchio è valida solo se alimentato con un alimentatore fornito da DOMUS Line. Le condizioni generali di garanzia di questo apparecchio sono disponibili sul sito www.domusline.com



Protection class III device. Power must be supplied by a safe power supply.

Leuchte mit Schutzklasse III. Die Stromversorgung muss mit einem Sicherheits-Anschlusskabel geliefert werden.

Appareil avec classe de protection III. L'alimentation doit être fournie par un transformateur de sécurité.

Aparato de clase de protección III. La alimentación debe realizarse mediante un alimentador seguro.

Apparecchio in classe di protezione III. L'alimentazione deve essere fornita da un alimentatore di sicurezza.

Photobiological safety: The device belongs to the risk 0 group (EXEMPT) in accordance with the EN62471.

Photobiologische Sicherheit: Die Leuchte gehört zur Risikogruppe 0 (KEINE) gemäß EN-Norm 62471.

Securite photobiologique: L'appareil fait partie du groupe de risque 0 (EXEMPT), conformément à la norme EN62471.

Seguridad fotobiológica: El aparato pertenece al grupo de riesgo 0 (EXENTO) según la norma EN62471.

Sicurezza fotobiologica: L'apparecchio appartiene al gruppo di rischio 0 (ESENTE), secondo la norma EN62471.

The product must be disposed of separately from urban waste, delivering it to the collection centres established by the prevailing standard. Adequate sorted waste collection contributes to preventing negative effects on the environment and health and favours reuse and/or recycling materials. Incorrect disposal of the product implies the application of the administrative sanctions envisaged by the prevailing regulation.

Die Leuchte muss getrennt vom Hausmüll entsorgt und entsprechend der geltenden Richtlinien, an den vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Die angemessene getrennte Sammlung trägt dazu bei, eventuelle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien zu begünstigen. Die unsachgemäße Entsorgung bringt die Anwendung administrativer Strafen mit sich, die in den geltenden Richtlinien vorgesehen sind.



Le produit doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers en le portant dans les déchetteries prévues par la réglementation en vigueur. Un tri sélectif approprié contribue à éviter des possibles effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux. L'élimination abusive entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la réglementation en vigueur.

Se debe desechar el producto de forma separada de los residuos urbanos; se lo debe entregar en los centros de recolección previstos por la norma en vigor. La recolección diferenciada adecuada contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales. Si se lo desechara en forma abusiva tendrá como consecuencia la aplicación de sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

Il prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani consegnandolo ai centri di raccolta previsti dalla normativa in vigore.

L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o il riciclo dei materiali. Lo smaltimento abusivo comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Device only for indoor installation.

Leuchte nur für die Installation im Innenbereich.

L'appareil doit être uniquement installé à l'intérieur.

Aparato para un solo uso en un ambiente interior.

Apparecchio per sola installazione in ambiente interno.

